

Cotton fabrics = Tejidos de algodón = Tecidos de algodão

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): - (1943)

Heft 1-2

PDF erstellt am: **09.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-799388>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Cotton Fabrics
Tejidos de algodón
Tecidos de algodão

Reichenbach & Co., St. Gall.

The latest hand-printed «Reco d'Art» novelty.
 Fabric : organdie.
 Model : Grieder.

Estampado a mano, alta novidade «Reco d'Art».
 Tejido : organdi.
 Modelo : Grieder.

Fazenda estampada á mão, alta novidade «Reco d'Art».
 Tecido : organdi.
 Modêlo : Grieder.

Photo Schneider.



Eugster & Huber, St. Gall.

Photo Bauty.

Cotton fabric for ladies' dresses and blouses.

White and coloured cotton fabric for childrens' dresses, ladies' collars and blouses.

Tejido algodón para blusas de señoras y vestidos.

Tejido algodón, en blanco o en colores, para vestiditos de niños, cuellos y blusas de señoras.

Tecido de algodão apropriados para blusas e vestidos de senhoras.

Tecido de algodão, em branco e em côr, próprios para vestidos de crianças, golas e blusas para senhoras.



Fabrics for garden wear.
Tejidos para vestidos de jardín.
Fazendas estampadas para vestidos de campo.

Stoffel & Co., St. Gall.

Photo Marga Steinmann.

The charm of printed fabrics.

Thanks to the constant progress realized in printing processes, designers now have the possibility of producing exceptionally charming patterns. The reproductions shown here illustrate a few of the new and original ideas designed in the workshops of one of the leading manufacturers in eastern Switzerland: two models for garden and summer wear in cotton mixture prints.

El encanto de los estampados.

Los progresos continuos, realizados en el estampado de los tejidos, conceden a su creador la posibilidad de producir dibujos de un encanto muy particular. Reproducimos aquí ideas nuevas y originales que salen del taller de uno de los fabricantes más importantes de la Suiza Oriental: dos modelos para vestidos de jardín y de verano; estampado ejecutado sobre tejidos algodón y mezclados.

Fazendas estampadas de feliz efeito.

Os incessantes progressos verificados na estampagem de tecidos oferecem aos creadores da moda novas possibilidades de concepções, sobre tudo no que diz respeito aos desenhos.

Nesta página ilustramos algumas inovações originais dos ateliers dum dos mais conceituados fabricantes da Suíça oriental, ou sejam dois modelos de vestidos apropriados para campo e para o verão, sendo a estampagem executada em tecido mixto e de algodão.